

讲好中国故事背景下大学英语教师跨文化素养提升研究

高原¹ 耿庆军²

(1. 聊城大学外国语学院, 山东 聊城 252000;

2, 聊城大学教务处, 山东 聊城 252000)

摘要: “讲好中国故事”不仅仅是简单的语言传播,更是对中国文化的传承。大学英语教师作为文化传播的重要角色,需要具备一定的跨文化素养,如此才能更好地分析和掌握中国文化精髓,并将其融入到英语课程教学当中。为此,本文以“讲好中国故事”为背景,阐述了跨文化素养的内涵与重要性,分析了当前大学英语跨文化教学的现存问题,并提出了大学英语教师跨文化素养的提升策略,旨在进一步增强学生文化自信,促进大学英语教学改革创新。

关键词: 讲好中国故事; 大学英语教师; 跨文化素养; 提升策略

“讲好中国故事”指的是在跨文化交际中,用外语向学生传播中国文化。加强跨文化素养的提升,不仅是新时代社会对大学英语教师提出的新要求,同时也是促进高校英语教学改革的重要推力,具有重要意义。因此,作为一名新时代大学英语教师,应与时俱进,积极学习中国传统文化知识,不断提高自身的跨文化素养,帮助学生增强文化自信与民族认同感,从而更好地促进中外文化交流。

一、跨文化素养的内涵与重要性

跨文化素养是人们进行跨文化交际的一种关键能力,要求个体对多元文化具备一定的敏感度和感悟能力,还要能够在跨文化交际中灵活应对各种问题,建立和谐的跨文化关系。而对大学英语教师来说,跨文化素养的重要性不仅仅体现在对教学内容的传递上,更体现在对学生国际化视野、跨文化交际能力的培养上。

在大学英语教学中,学生跨文化意识、跨文化交际能力等的培养意味着教师要将课程教学与文化遗产融合到一起,以此来让学生充分感受到不同文化的差异,并引导他们在进行语言运用的过程中要学会理解和尊重这种差异。教师作为学生的榜样和教学引路人,其自身跨文化素养的高低将会直接影响学生的学习效果与未来发展。在“讲好中国故事”背景下,大学英语教师不仅要具备丰富的学科知识素养和扎实的教学能力,还需要具备一定的多元文化洞察力和理解力,能够较为准确地把握蕴含在中国故事背后的文化价值观和思想情感,并知道如何通过跨文化交际的方式将其传递给学生。而提升大学英语教师的跨文化素养,不仅可以帮助教师更好地解读和传递中国文化,而且还能更好地引导学生从跨文化的视角重新认识世界,有利于实现对学生人文情怀、国际化视野的有效培养。这样做,可以大大提高学生对于全球化社会环境变化的适应力,有助于将学生培养成为具有良好跨文化意识、全球竞争力和文化包容性的复合型人才。

二、讲好中国故事背景下大学英语跨文化教学的现存问题

根据上述分析,我们可以发现在大学英语教学中,教师的跨文化素养极其重要。但当前的大学英语跨文化教学中普遍还存在一些问题,值得我们深入思考和研究。例如,部分大学英语教师对中国的文化认识不深,有的甚至产生了错误的认知。对于这一点,可能是与教师的个人经历、教育背景等有关,也可能是受到了现代媒体、社会舆论等的影响,这就容易导致教师在大学英语教学中难以将我国丰富的文化内容准确地传达给学生,甚至有时可能还会误导学生对于中国文化的认知与理解。再如,有些大学英语教师在教学中未能充分意识到文化传播的重要性,过于重视学生语言能力的培养,更关注语法、词汇等的教学,却忽视了蕴含在语言背后的文化内涵讲解,从而导致跨文化教学效果不理想。另外,

在当前的大学英语教学中,教师所使用的教材和所讲授的内容大多都是以西方文化为背景的。所以,有的教师在授课时可能更容易关注西方文化的讲解,很少会主动涉及中国文化知识的教学渗透。这样做,往往会进一步加深学生对自身文化认知的不足,从而可能会导致他们更倾向于模仿西方的价值观和行为方式。因此,在“讲好中国故事”背景下,大学英语教师有必要重视自身跨文化素养的提升,并积极探索如何将中国文化元素有效融入到课堂教学当中,从而促使学生在学习英语语言知识的过程中进一步深化对中国历史、传统文化等的认知与理解,最终达到促进中外文化良好交流的目的。

三、讲好中国故事背景下大学英语教师跨文化素养的提升策略

(一) 加强理论学习,深化跨文化意识

为保证大学英语教师能够讲好中国故事,学校和教师应当采取一些行之有效的措施来不断提升教师的跨文化意识。一方面,从学校的角度来看,首先学校可以组织教师开展跨文化培训和研讨会,并在此过程中邀请校内外专家学者开展座谈会,让师生了解更多中国文化知识,从而借此来不断提升教师的文化素养,确保他们能够将中国故事讲好、讲精。其次,学校可以加强教学资源建设力度,注重中国文化经典、名人故事、民间传说等文化元素的有机融入,用于支持大学英语教师开展跨文化教学,从而让学生在英语学习过程中充分体会到中国文化的独特魅力。再次,学校可以在校内组织各种中国文化体验活动,比如书法、茶道等,鼓励学校全体师生积极参与并进行跨文化互动交流,从而不断增强师生的文化认同感和情感体验,以达到培养教师跨文化意识的目的。最后,学校可以建立跨文化、跨学科交际平台,鼓励大学英语教师和各专业课教师、公共课教师等共同探讨中国文化的深层内涵,或是鼓励英语教师积极参与国际交流与合作项目,促进跨文化交流,借此来帮助他们更好地理解中西方文化的异同点,以保证教师更有效地向学生传递中国文化。另一方面,从教师的角度来看,教师自身也要主动阅读与跨文化交际、中国文化传播等有关的书刊和文章,积极参加各种文化宣传活动和展览会,从而不断丰富自身的文化知识积累,提高自身文化敏感度。同时,教师还要做好教学反思,正确认识自己在跨文化教学中的不足,并采取针对性措施不断提升和完善自身的跨文化素养。

(二) 加强阅读积累,丰富跨文化知识

在“讲好中国故事”背景下,大学英语教师要积极主动地拓展自身的文化知识积累,尤其是对中国文化知识的了解,以保证自己可以更准确地理解中国故事并向学生传递蕴含在其背后的文化内涵。例如,通过参加文化交流活动,大学英语教师可以和不

同文化背景的人交流互动,分享各自的文化经验,有利于拓宽自身的文化眼界,也有利于进一步提升自身对多元文化的敏感度和理解力。而通过参观博物馆、阅读有关书籍,大学英语教师可以更加深入地了解中国不同时期、不同领域的文化发展情况及其演变,有利于为教师讲好中国故事提供丰富的资源素材。除此之外,大学英语教师也可以从网络中搜集中国文化相关知识并用于教学,或参加线上文化课程、知识讲座、文化论坛等活动,从而随时随地地充实自己的文化知识积累。

(三) 丰富实践经历,积累跨文化经验

在提升跨文化交际能力方面,大学英语教师可以采取多种方法和策略。首先,教师可以参加各种文化交流,比如国际研讨会、各种文化展览等,借此来增进与不同文化背景的人的沟通与交流。通过这种方式,教师可以进一步加深对各种文化习俗、价值观念、社会规范等的认识,提高自身对跨文化交流的敏感度和适应性。其次,大学英语教师可以加强教学中对跨文化交际理论与方法的研究与应用,借此来进一步增加对跨文化交流相关基础知识的理解与掌握,并学习如何适应不同的沟通风格、沟通方式和如何解决跨文化交际中可能会遇到的问题,从而达到切实提升自身跨文化交际能力的目的。除此之外,教师还要注意培养跨文化敏感性,这也是提高自身跨文化交际能力的关键举措。尤其是在具体教学中,大学英语教师要善于从不同的角度去看待问题,比如通过举例、情境模拟等方式让学生感受不同文化背景下的交际差异,促使他们更加深刻地了解不同文化背景下人们的思维方式和情绪表达,以便更好地引导学生克服跨文化交际的障碍,从而实现对跨文化交际意识、跨文化交际能力的有效培养。最后,教师应注意跨文化交际能力的教学渗透,比如带领学生参加跨文化合作项目,让他们体会到与其他国家同龄人合作学习和探究的乐趣和挑战,使其感受到跨文化交际的魅力。这样做,可以充分发挥出大学英语教师的榜样示范作用,有利于引导学生树立正确的跨文化交际理念,从而为促进跨文化交际与合作奠定良好的基础。

(四) 树立数字意识,注重跨文化传播

在“讲好中国故事”背景下,大学英语教师是否具备良好的跨文化传播能力,将会直接关系到学生对于跨文化知识的学习、理解和运用。从拉斯韦尔的“5W”(who、what、which channel、to whom、what effect)传播模式来看,教师是“传播”的主体,以课程标准为基础的教学内容和以其为基础衍生而来的课外文化知识是“传播的内容”,而学生则是“被传播”的对象随意,大学英语教师在进行跨文化传播时,关注的重点应该放在其实施途径和作用成效上。而随着现代信息技术的不断发展和普及应用,人们如今已经进入“互联网+”时代。在此形势下,教育环境越来越趋向于沉浸式、智能化;教育资源也呈现出多样化、灵活性和开放性等特点。受此影响,知识的跨界融合也逐渐成为全球教育领域的一大重要发展趋势,其中包括学科的融合、教育与技术的融合等。对此,大学英语教师必须要不断增强自身的数字意识和信息技术素养,并注重跨文化知识的数字化传播,只有这样才能确保自己能够更好地适应社会与时代的发展要求。不过,需要注意的是,大学英语教师在面对纷繁复杂的网络信息时,必须要对这些信息所蕴含的文化内涵进行甄别,去伪存真,较为准确地捕捉到更多具有时代特点的优秀文化元素,并将其与音频、视频等进行整合然后再融入到课堂教学当中,从而实现跨文化知识的有效传播。另外,大学英语教师也可以结合教材内容,通过拍摄视频素材、配音、后期剪辑等方式制作与之配套的多模式跨文化教学资料,形成数字化跨文化知识信息资源库,并与国内外的专家、

学者等共同进行跨文化信息化建设,从而为跨文化传播奠定更为坚实的基础。

(五) 创新教学方法,开展跨文化教学

在“讲好中国故事”背景下,大学英语教师应当积极探索新的教学方法,在教学中积极融入丰富的中国文化元素,从而通过跨文化教学实践来不断提升自身的跨文化素养。首先,教师可以精心挑选教学内容,将中国文学作品、文化艺术创作、历史故事等有机地融入到课堂教学当中,借此来让学生更加充分地感受到中国文化的独特魅力。例如,在讲解英语词汇时,教师可以根据教学内容适当渗透一些与中华优秀传统文化有关的词汇,如和谐、仁爱等,通过向学生解释这些词汇的文化内涵,使其认识到这些词汇在中国文化传承与发展中占据的重要地位。其次,教师可以在教学中引导学生欣赏中华传统绘画、音乐、舞蹈、中国文学作品等,丰富中国文化传播内容和形式,从而充分激发出学生进行跨文化学习的积极性。比如,教师可以组织学生编排英语话剧或进行以中国文化传承为主题的英语演讲比赛,借此来引导学生体验中西方文化差异。这样做,不但可以提高学生的跨文化交际能力,还能有效促进教师跨文化素养的提升。最后,教师还可以借助AI技术,在教学中向学生呈现不同国家的文化背景知识,通过这种方式带领学生在更加直观地了解到每个国家的地形和地貌特点,从而为学生跨文化交际能力的提高奠定良好的基础。

(六) 重视反馈,改进跨文化教学效果

一方面,教师应建立科学的教学评价体系,定期对学生的跨文化交际能力进行评估,并以此为依据及时调整跨文化教学方案和实施策略。与此同时,教师还要鼓励学生进行自我评价和同学互评,以保证评价反馈的有效性。另一方面,学校方面要注意对教师评价机制的优化与完善,如通过调查问卷等方式,加大对教师跨文化教学能力和教学效果的考核与评价,并以此为依据向教师提出相应的改进意见,从而更好保证教师跨文化素养的提升。

四、结语

总而言之,在“讲好中国故事”背景下,大学英语教师跨文化素养的提升极其重要。具体来看,通过加强理论学习,深化跨文化意识;加强阅读积累,丰富跨文化知识;丰富实践经历,积累跨文化经验;树立数字意识,注重跨文化传播;创新教学方法,开展跨文化教学;重视反馈,改进跨文化教学效果等多项举措,大学英语教师能更好地向学生讲好中国故事,传递中国文化,从而为学生的跨文化交际奠定坚实的基础。

参考文献:

- [1] 何玲. 大学英语教师“对外讲中”素质提升的现实意义[C]// 外语教育与翻译发展创新研究(16). 成都外国语学院, 2024: 3.
- [2] 张岳贤. 大学英语课堂“讲好中国故事”的现状及对策研究[J]. 今传媒, 2024, 32(02): 136-139.
- [3] 白雁. “讲好中国故事”视角下的大学英语课程思政实施策略探析[J]. 海外英语, 2023(12): 132-134.

基金项目:聊城大学2024年度教学改革研究项目《大学英语教师跨文化素养提升的时代理念与实现路径研究》(项目编号G2024039)。

作者简介:

高原(1984.5-),女,山东省聊城市,硕士,讲师,研究方向:应用语言学和跨文化传播。

耿庆军(1982.4-),男,山东省临沂市,教育学博士,研究方向:教育技术和教学信息化。